

## Nosso Sistema de Denúncias

O cumprimento dos regulamentos legais e internos, bem como dos princípios estabelecidos no nosso Code of Conduct e no Code of Conduct para Parceiros de Negócios, é a principal prioridade da MAN Energy Solutions. O sucesso da nossa empresa baseia-se na Integrity & Compliance. Para atender a esses padrões, é importante tomar conhecimento de possíveis desvios de conduta de funcionários ou fornecedores e pôr um fim a elas. Por isso, confiamos ao Central Investigation Office da Volkswagen AG a operação de um Sistema de Denúncias independente, imparcial e confidencial em nosso nome.

Um pilar fundamental do nosso Sistema de Denúncias é o princípio da justiça processual. Isto também garante a maior proteção possível para denunciante, pessoas envolvidas e funcionários que contribuem para a investigação de uma má conduta reportada.

Isso também inclui oferecer oportunidades de denúncias e comunicações anônimas. Garantimos que não tomaremos nenhuma medida para identificar denunciante anônimo, que não utilize indevidamente nosso Sistema de Denúncias. Não serão toleradas retaliações contra denunciante e todas as pessoas que contribuam para investigações na MAN Energy Solutions. As pessoas envolvidas são consideradas inocentes até que a violação seja comprovada. As investigações serão conduzidas com a máxima confidencialidade. As informações serão processadas de forma justa, rápida e segura.

### Como processamos a sua denúncia?

Os colegas qualificados e experientes do Central Investigation Office examinam minuciosamente cada denúncia de possível desvio de conduta por parte de um funcionário do Grupo Volkswagen e a acompanham sistematicamente. Primeiro, você receberá uma confirmação de recebimento. Em seguida, o Central Investigation Office avalia o seu relato. Isso inclui a coleta de fatos, em especial com o denunciante. Somente se esta avaliação inicial revelar motivos de suspeita de violação, é iniciada uma investigação por uma unidade de investigação específica. Posteriormente, os resultados da investigação serão avaliados pelo Central Investigation Office e ações apropriadas serão recomendadas. As informações sobre o status\* e o resultado final do processo serão fornecidas a você sem atrasos indevidos.

Potenciais violações do Code of Conduct para Parceiros de Negócios por fornecedores, incluindo riscos graves e violações dos direitos humanos e do meio ambiente por parte de fornecedores diretos e indiretos, também podem ser relatadas ao Central Investigation Office - bem como relatos que exijam uma ação imediata. O Central Investigation Office informará os departamentos responsáveis, que processarão a questão adequadamente. Isso inclui, principalmente, tomar as medidas necessárias para minimizar ou eliminar violações e/ou riscos.

Mais informações sobre os respectivos princípios processuais podem ser encontradas [aqui](#).

*\* O tempo de processamento varia dependendo do assunto e das ações a serem tomadas*

### Que tipo de relato você deseja enviar?

#### Uma denúncia de possível desvio de conduta ao nosso Sistema de Denúncias

O Sistema de Denúncias oferece vários canais para denunciar possíveis desvios de conduta por parte de funcionários da MAN Energy Solutions, violações do Code of Conduct para Parceiros de Negócios ou riscos graves e violações dos direitos humanos e do meio ambiente em nossa cadeia de suprimentos.

## Correio eletrônico

O Central Investigation Office da MAN Energy Solutions pode ser contatado por e-mail (em qualquer idioma): [io@volkswagen.de](mailto:io@volkswagen.de).

## Endereço postal / Pessoalmente

Endereço postal:  
Volkswagen AG, Central Investigation Office  
Box 1717  
Berliner Ring 2  
38436 Wolfsburg  
Germany

Pessoalmente:

Por favor, marque uma reunião com antecedência, escrevendo um e-mail para: [io@volkswagen.de](mailto:io@volkswagen.de).

## Mediadores (Ombudspersons)

A Volkswagen AG nomeou advogados externos para atuarem como mediadores neutros. Eles aconselham sobre o Sistema de Denúncias ou garantem que os relatos dos denunciadores sejam encaminhados anonimamente para o Central Investigation Office, se desejado.

Se quiser entrar em contato com os mediadores, os dados de contato estão disponíveis aqui:

<http://www.ombudsmen-of-volkswagen.com/>.

## Canal de Denúncias Online

Você tem a opção de usar uma plataforma de comunicação baseada na web para entrar em contato com o Central Investigation Office em mais de 65 idiomas. Este sistema é confidencial e tecnicamente seguro e permite que você envie denúncias de forma anônima.

Você pode acessar o canal de denúncias on-line através do seguinte link: <https://goto.speakup.report/manes>

Você pode encontrar instruções sobre como fazer denúncias on-line, por aplicativo ou por telefone [aqui](#).

## Linha direta 24 horas por dia, 7 dias por semana (Voice intake by phone)

Você pode nos deixar uma mensagem de voz por telefone 24 horas por dia, 7 dias por semana. Depois de inserir o número de telefone (específico para o país em que você está), você será solicitado a inserir o código da organização. Em seguida, você pode enviar seu relato como uma gravação de voz. Apenas uma transcrição escrita será recebida pelo Central Investigation Office. Ligue novamente para ouvir a resposta ou outras perguntas da nossa equipe.

Selecione um número de telefone na lista anexa para o seu país ou região e tenha em mãos o código organizacional correspondente "122259".

Aplicativo "SpeakUp - Listen for a change"

Você também pode baixar o aplicativo "SpeakUp - Listen for a change" da People Intouch (disponível apenas para dispositivos pessoais) para acessar o sistema seguro de denúncias. Através deste aplicativo, você pode enviar sua denúncia por escrito ou deixar uma mensagem de voz (também anonimamente). Você precisará do código da organização "122259". Faça login novamente para ver a resposta da nossa equipe ou responder a mais perguntas. Para baixar o aplicativo, você também pode escanear o QR code:



**Tem mais perguntas ou precisa de um contato local?**

Perguntas ou sugestões de melhoria relativas ao Sistema de Denúncias também podem ser encaminhadas ao Central Investigation Office.

Além disso, os nossos Compliance Officer locais também podem ser abordados em todas as questões do Sistema de Denúncias através de [compliance@man-es.com](mailto:compliance@man-es.com).

**Canais de Denúncia Externos**

Incentivamos a denúncia de desvios de conduta através dos canais de denúncia internos. No entanto, tendo em conta a Diretiva da UE relativa à denúncia de irregularidades, os Estados-Membros da UE definiram (ou definirão em breve) autoridades designadas que também aceitam relatos de desvios de conduta, como canais de denúncia externos.

Os canais de denúncia externos são:

País	Nome	Link
Áustria	Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße	<a href="#">Externe Meldestelle des Landes Wien für EU-Rechtsverstöße - Verstöße melden</a>
Bélgica	The Federal Ombudsman	<a href="#">Homepage   Federaalombudsman.be</a>
Bulgária	Bulgarian Commission for Personal Data Protection (CPDP)	<a href="#">КЗЛД (cpdp.bg)</a>
Croácia	Ombudswoman of Croatia	<a href="#">Kako podnijeti pritužbu – Pučka pravobraniteljica (ombudsman.hr)</a>
República Checa	Ministerstvo spravedlnosti	<a href="#">Chci podat oznámení – veřejnost – Oznamovatel (justice.cz)</a>
Dinamarca	Den Nationale Whistleblowerordning	<a href="#">Welcome to the National Whistleblower Scheme</a>
Estônia		
Finlândia	Office of the Chancellor of Justice	<a href="#">How to make a report?   Chancellor of Justice (oikeuskansleri.fi)</a>

País	Nome	Link
<b>França</b>	Agence française anticorruption (AFA)  Direction générale de la concurrence, de la consommation et de la répression des fraudes (DGCCRF) Inspection générale de l'environnement et du développement durable (IGEDD)	<a href="#">Faire un signalement à l'Agence française anticorruption   Agence française anticorruption (agence-francaise-anticorruption.gouv.fr)</a> <a href="#">DGCCRF   economie.gouv.fr</a>  <a href="#">Contact   IGEDD (developpement-durable.gouv.fr)</a>
<b>Alemanha</b>	Bundesamt für Justiz	<a href="#">BfJ - Hinweisgeberstelle (bundesjustizamt.de)</a>
<b>Grécia</b>	National Transparency Authority	<a href="#">ΕΑΔ (aead.gr)</a>
<b>Hungria</b>	The Office of the Commissioner for Fundamental Rights	<a href="#">How can you complain to the ombudsman? - AJBH-EN - AJBH</a>
<b>Irlanda</b>	Office of the Protected Disclosures Commissioner	<a href="#">OPDC - Office of the Protected Disclosures Commissioner (OPDC)</a>
<b>Itália</b>	ANAC – Autorità Nazionale Anticorruzione	<a href="#">Whistleblowing - www.anticorruzione.it</a>
<b>Letônia</b>	Valsts kanceleja Vides pārraudzības valsts birojs	<a href="#">Ziņojuma iesniegšana   Trauksmesceļš.lv</a> <a href="#">trauksme@vpvb.gov.lv</a>
<b>Lituânia</b>	Lietuvos Respublikos generalinė prokuratūra	<a href="#">Functions   prokuraturos.lt</a>
<b>Luxemburgo</b>	Les autorités compétentes  The Luxembourg Competition Authority  The Luxembourg Equal Opportunities Centre - CET	<a href="#">Lanceurs d'alerte - gouvernement.lu // Le gouvernement luxembourgeois</a> <a href="#">Autorité de la concurrence - Luxembourg (public.lu)</a> <a href="#">Contact - CET</a>
<b>Países Baixos</b>	Huis voor Klokkenluiders	<a href="#">Home   Huisvoorklokkenluiders</a>
<b>Polónia</b>	Commissioner for Human Rights	<a href="#">Biuletyn Informacji Publicznej RPO   Commissioner for Human Rights</a>
<b>Portugal</b>	Prosecutor General	<a href="#">Serviço de denúncia (pgr.pt)</a>
<b>Romênia</b>	Agenția Națională de Integritate (A.N.I.)	<a href="#">Avertizori în interes public (integritate.eu)</a>
<b>Eslováquia</b>	ÚPSVaR	<a href="#">Oznamovanie protispoločenskej a korupčnej činnosti &gt; ÚPSVaR (gov.sk)</a>
<b>Eslovênia</b>	Ministerstvo spravedlnosti	<a href="#">Zaščita prijaviteljev - žvižgačev   GOV.SI</a>
<b>Espanha</b>	Autoridad Independiente de Protección del Informante, A.A.I.	
<b>Suécia</b>	Swedish Economic Crime Authority Swedish Work Environment Authority Swedish Environmental Protection Agency	<a href="#">Anmäl ekobrott   Ekobrottsmyndigheten</a> <a href="#">Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se)</a> <a href="#">Contact us - Arbetsmiljöverket (av.se)</a>

## Canal de Denúncia Externo para a Alemanha

O governo alemão definiu uma autoridade designada, que também aceita denúncias de má conduta como canal de denúncia externa. O canal de denúncia externo é o o Departamento Federal de Justiça (Bundesamt für Justiz) ([BfJ - Hinweisgeberstelle \(bundesjustizamt.de\)](https://www.bundesjustizamt.de)).